JBL ONBEAT™

coluna de som com dock para iPod/iPhone/iPad

Made for iPod iPhone iPad

PORTUGUÊS

MANUAL DE UTILIZAÇÃO

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Ler as seguintes instruções antes de usar:

1. Leia atentamente estas intruções.
2. Conserve estas instruções.
3. Respeite todos os avisos de segurança.
4. Siga todas as instruções.
5. Não utilize este aparelho perto de água.
6. Limpe apenas com pano seco.
7. Não bloqueie a ventilação. Instale de acordo com as instruções do fabricante.
8. Não instale perto de aparelhos como radiadores, aquecedores, ou outros aparelhos (includindo amplificadores) que produzam calor.
9. Não danifique a ficha AC polarizada ou de ligação trifásica. A ficha polarizada tem dois pinos sendo que um deles é maior. Já a ficha trifásica tem dois pinos e mais um de terra. O pino maior ou o pino de terra são concebidos para sua segurança. Se os pinos não forem compatíveis com a sua tomada AC, neste caso deverá solicitar a um técnico a substituição da tomada AC obsoleta.
10. Proteja o cabo de corrente de pisadelas ou cortes, especialmente as fichas ou todos os receptáculos de ligações de e para o aparelho.
11. Utilize apenas acessórios especificados pelo fabricante.
12. Use somente suportes ou apoios especificados pelo fabricante,ou ainda vendidos com o equipamento.
    Quando este suporte é utizado, utilize este suporte com aparelho com muito cuidado no sentido de evitar algum dano.
13. Desligue da tomada durante intemperies ou no caso de longos periodos de inactividade.
14. Direccione todas as intervenções aos serviços certificados. Intervenções serão imperativas no caso de algum dano, tal como dano no cabo/ficha de corrente, no caso de derrame de líquidos no aparelho, no caso de exposição exterior a chuva ou condições adversas, no caso de não funcionar correctamente, ou ainda no caso de queda.
15. Não exponha este aparelho a salpicos, a recipientes com líquidos tais como vasos, por cima ou perto do aparelho.
16. Para desligar completamente o equipamento da corrente AC, retire o cabo de corrente do receptáculo AC.
17. A ficha de corrente AC deverá estar sempre em perfeitas condições.
18. Não exponha as baterias a condições extremas tais como calor excessivo.

A SIMBOLOGIA DE UM RAIO, DENTRO DE UM TRIANGULO,ENTENDE-SE POR UMALERTA AO UTILIZADOR NO SENTIDO DE CONDIÇÕES DE CHOQUE ELECTRICO, OU ALTA VOLTAGEM" NO INTERIOR DA ESTRUTURA DO APARELHO QUE POSSA CONSTITUIRRISCO ELECTRICO PARA QUALQUER PESSOA.

WARNING

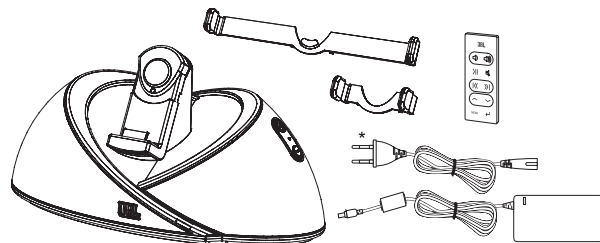
RISCO DE CHOQUE ELÉCTRICO
NÃO ABRIR

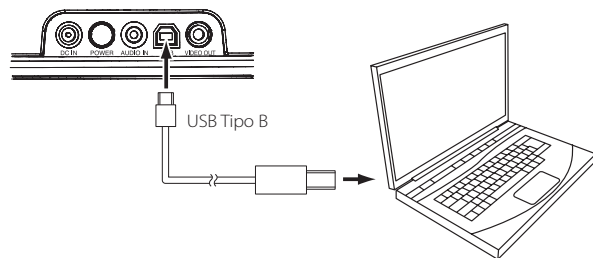
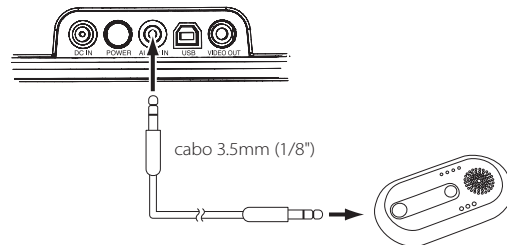
AVISO: PARA REDUZIR O RISCO DE FOGO OU CHOQUE ELECTRICO, NÃO EXPONHA ESTE APARELHO A CONDIÇÕES EXTREMAS DE HUMIDADE OU CHUVA.

O PONTO DE EXCLAMAÇÃO DENTRO DE UM TRIÂNGULO, ENTENDE-SE POR UMALERTA AO UTILIZADOR NO SENTIDO DE NECESSIDADE DE INTERVENÇÃO TÉCNICA(SERVIÇO), INSTRUÇÕES PODERÃO SER ENCONTRADAS NO MANUAL DESTE PRODUTO.

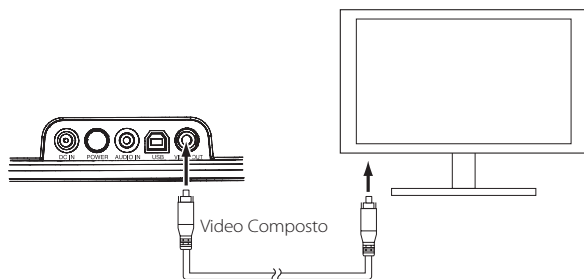
VER A MARCAÇÃO NA PARTE DE TRÁS DO PRODUTO.

LIGAR E CONFIGURAR A SEU A COLUNA DE SOM COM DOCK JBL ONBEAT™

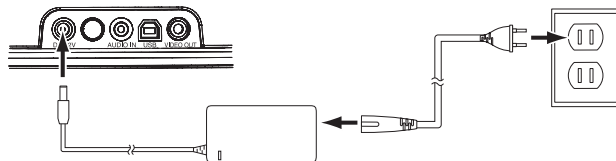
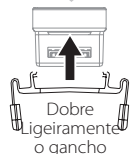
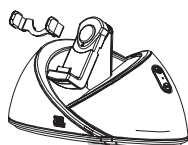
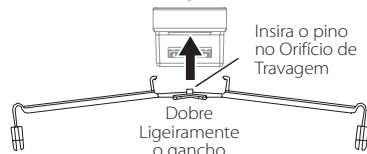
1. Com cuidado retire da embalagem as colunas de som com dock e confirme se estão incluídos, todos os itens a seguir mencionados: Encaixe da coluna com dock JBL® OnBeat, fonte de alimentação, cabo AC*, controlo remoto, gancho adaptador iPod®/iPhone® e gancho adaptador iPad™.

* O cabo de alimentação varia consoante a região.

2. Ligue um cabo USB Tipo Míni B (não incluído) à porta USB da JBL OnBeat e a uma porta USB no computador em que a biblioteca do iTunes esteja situada. Isso permite que possa sincronizar o dispositivo colocado na dock iPod/iPhone/iPad com o iTunes (consulte a *Sincronização com a Biblioteca do iTunes*, na página 6).

3. Se vai usar a JBL OnBeat com outra fonte de áudio, ligue uma das extremidades do cabo estéreo de 3,5mm (não incluído) no conector de Áudio In, e ligue a outra extremidade na fonte de áudio ou num conector para auscultadores.

IMPORTANTE: Se estiver a reproduzir áudio através dum iPod, iPhone ou iPad e com uma fonte de áudio ligada para o Áudio In Connection ao mesmo tempo, poderá ouvir ambas as saídas misturadas através da JBL OnBeat. Para ouvir uma só fonte necessita desligar manualmente a fonte que não pretende ouvir.

NOTA IMPORTANTE PARA TODOS OS PRODUTOS ELECTRÓNICOS: Antes de inserir ou retirar os cabos de áudio do dispositivo de entrada de Áudio da dock,, é uma boa prática primeiro desligar o dispositivo. Isso vai prolongar a vida útil da sua unidade, protege-la contra a eletricidade estática e prevenir potenciais danos.

4. Se quiser ver vídeos ou fotos do seu iPod/iPhone/iPad numa TV, ligue uma extremidade de um cabo de vídeo composto (não incluído) no conector de saída de vídeo da JBL OnBeat, e ligue a outra extremidade ao conector de entrada de vídeo composto da sua TV.

Quando colocar na dock o seu dispositivo iPod, iPhone ou iPad na coluna com dock JBL OnBeat a sua saída de vídeo será automaticamente definida para a condição de Desligada, mesmo que tenha sido ligada antes de ter estacionado o dispositivo.

Para activar a saída de vídeo da JBL OnBeat, pressione a tecla Menu do controlo remoto, durante pelo menos, dois segundos. O LED de estado JBL OnBeat piscará uma vez. O vídeo do dispositivo iPod, iPhone ou iPad vai aparecer na TV ligada. Para activar a saída de vídeo, pressione novamente a tecla Menu do controle remoto durante pelo menos dois segundos. O LED de estado da coluna com dock JBL OnBeat piscará duas vezes.

5. Insira o cabo AC incluído até a fonte de alimentação (se houver mais de um cabo de alimentação, use o tipo correcto para a sua região). Em seguida, ligue a fonte de alimentação ao conector DC da JBL OnBeat e ligue-o à tomada AC da parede.

6. A JBL OnBeat speaker dock inclui dois ganchos adaptadores: uma para um dispositivo iPod touch®/iPod classic®/iPhone, e outra para um dispositivo iPad (NOTA: Os modelos iPod com vídeo e iPod nano® não necessitam de um gancho adaptador) Os adaptadores permitem estacionar as unidades com ou sem encaixe de coberturas anexadas. Fixe o gancho adaptador apropriado na dock da JBL OnBeat como se indica abaixo.

Coloque o seu dispositivo iPod/iPhone/iPad no conector do encaixe. Verifique se o dispositivo está totalmente inserido no conector. Pressione a parte superior do dispositivo iPod/iPhone/iPad todo o caminho de retorno até ao gancho adaptador ou contra o encaixe para o fixar na dock.

NOTA: Os ganchos de borracha do suporte iPad podem ser ligados de duas formas diferentes, para acomodar os dispositivos do iPad 1 e do iPad 2.

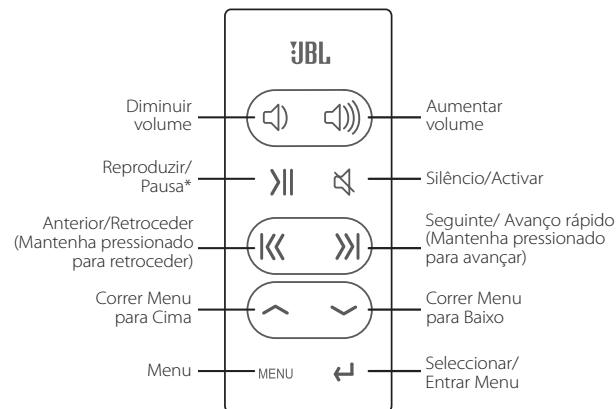
USAR A SUA JBL ONBEAT SPEAKER DOCK

Para ligar a JBL OnBeat, pressione a tecla Power na unidade. O LED da unidade acenderá branco quando o sistema estiver ligado. Para desligar a JBL OnBeat, pressione novamente a tecla Power na unidade. A LED desliga-se.

Para colocar a JBL OnBeat em modo de espera enquanto um dispositivo iPod/iPhone/iPad está encaixado, segure a tecla Play/Pause no controlo remoto durante dois segundos. O LED vai acender amarelo quando o aparelho estiver em modo de espera. Para ligar a JBL OnBeat de espera para ON, pressione qualquer tecla do aparelho ou do controle remoto.

A JBL OnBeat entra automaticamente em modo de espera sempre que as teclas de controlo não tenham sido pressionadas e nenhum sinal de áudio tenha estado presente durante 10 minutos. O LED acenderá amarelo.

Faça o ajuste do volume usando os botões (+) e (–). Pressione ambos os botões para retirar completamente o som, pressione ambos os botões para activar de novo o som.

FUNÇÕES DO CONTROLO REMOTO

* O menu de navegação do iPod touch, iPhone e iPad pode exigir que você coloque manualmente o dispositivo iPod/iPhone/iPad em modo de música.

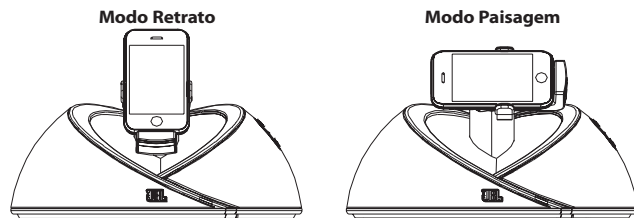
PORTUGUÊS

GIRAR A DOCK

Quando um dispositivo iPhone ou iPod estiver encaixado na coluna com dock JBL OnBeat, pode rodar a dock para o modo paisagem. IMPORTANTE: Não pode girar a estação quando um dispositivo iPad estiver encaixado.

Para rodar a estação de ancoragem para o modo paisagem, gire-a 90 graus em sentido contrário aos ponteiros do relógio. Para girá-la de volta para o modo retrato, gire-a 90 graus no sentido dos ponteiros do relógio. A estação vai manter-se fixa nas posições de retrato e paisagem.

Modo Retrato

Modo Paisagem

CARREGAR DISPOSITIVO iPod/iPhone/iPad NA DOCK

A JBL OnBeat carregará o seu dispositivo iPod e iPhone, quando este estiver encaixado.

NOTA: A JBL OnBeat não pode carregar um dispositivo iPad através da conexão USB a um PC. Se o dispositivo iPad carregar enquanto estiver diretamente ligado ao PC via USB, vai carregar enquanto estiver ancorado na JBL OnBeat. Se o dispositivo iPad não carregar quando estiver conectado diretamente ao computador via USB, ele não irá carregar enquanto estiver encaixado na JBL OnBeat.

SINCRONIZAR COM A BIBLIOTECA DO SEU iTunes

NOTA: Antes de tentar sincronizar o seu dispositivo iPod/iPhone/iPad com a biblioteca do seu iTunes, certifique-se que quer o seu dispositivo iPod/iPhone/iPad quer a biblioteca do seu iTunes estão atualizados para a versão mais recente do software.

Antes de tentar sincronizar, certifique-se que a porta USB da JBL OnBeat é ligada ao computador onde a biblioteca do iTunes está situada.

1. Coloque o seu iPod/iPhone/iPad no conector da coluna de som com dock da JBL OnBeat. Certifique-se que o iPod/iPhone/iPad está bem inserido no conector.

2. Use o software iTunes do seu computador para sincronizar o dispositivo iPod/iPhone/iPad com a biblioteca do iTunes.

3. Quando terminar a sincronização, ejecte o dispositivo iPod/iPhone/iPad da biblioteca do iTunes.

LED ESTADO

Estado da Cor do LED	Estato
Branco - Constante	A JBL OnBeat está ligada
Branco - A piscar	A JBL OnBeat está no silêncio
Âmbar - Constante	A JBL OnBeat em Modo de Espera
Sem LED	A JBL OnBeat está desligada

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS DA JBL ONBEAT

PROBLEMA	SOLUÇÃO
Sem som (O LED não está iluminado):	• Certifique-se que o fornecimento de corrente está correctamente ligado à coluna de som com dock JBL OnBeat e a uma tomada AC a funcionar.
Sem som (o led branco está aceso)	• Toque no botão Aumentar Volume (+) para aumentar o volume do sistema. • Se estiver a usar uma estação de iPod/iPhone/iPad, certifique-se que está adequadamente ligado à JBL OnBeat. • Se estiver a usar uma fonte auxiliar, certifique-se que o cabo áudio está correctamente ligado ao conector Áudio In JBL OnBeat e a uma fonte do componente de saída áudio. • Certifique-se que o dispositivo iPod/iPhone/iPad ou componente de outra fonte, não está em modo Pausa e que o controle do volume não está demasiadamente baixo.
Som emite estalidos, assobios ou está distorcido:	• Desligue o dispositivo iPod/iPhone/iPad ou baixe o volume do componente de outra origem. • Verifique se a configuração EQ do iPod/iPhone/iPad está "off"(Desligado).
Roncos ou zumbidos alto:	• Certifique-se que o cabo de áudio está ligado em todo o caminho à entrada de áudio da dock JBL OnBeat na dock. • Torne a colocar o cabo áudio. • Desligue a fonte de alimentação e ligue-a a uma tomada AC diferente.
O som vem só de um dos altifalantes:	• Certifique-se que o iPod/iPhone/iPad está bem inserido no conector da estação. • Certifique-se que o cabo de áudio está ligado em todo o caminho à entrada de áudio da dock JBL OnBeat. • Certifique-se que o cabo áudio é um cabo estéreo.

ESPECIFICAÇÕES

Compatibilidade*:	iPad Wi-Fi® + 3G, iPad Wi-Fi, iPhone 4, iPhone 3GS, iPhone 3G, iPhone, iPod touch 4G, iPod touch 3G, iPod touch 2G, iPod touch, iPod nano 5G, iPod nano 4G, iPod nano 3G, iPod nano 2G, iPod nano, iPod com vídeo, iPod classic
Transdutores:	Transdutores de gama completa 2 x JBL Phoenix SE
Alimentação:	7.5 watts x 2
Resposta frequência:	70Hz – 20kHz
Relação sinal/ruído:	80dB
Impedância de entrada (Aux):	10k ohms
Ligações entrada:	Conexão principal - conector de encaixe para iPod, iPhone e iPad; Ligação de entrada Aux - 1/8 "(3,5 mm) míni-jack estéreo
Temperatura de funcionamento:	0˚C – 40˚C; 32˚F – 104˚F
Requisitos da alimentação:	13V DC, 2.5A
Consumo de energia:	30W (máximo); 0.5W (em pausa)
Dimensões (P x L x A):	146mm x 275mm x 135mm (5-3/4" x 10-13/16" x 5-5/16")
Peso:	0.88kg (1.9 lb)
Acabamentos disponíveis:	Preto; branco

* Compatibilidade no momento da escrita. Para as últimas informações de compatibilidade, visite o site www.jbl.com.

HARMAN Consumer, Inc.
8500 Balboa Boulevard, Northridge, CA 91329 USA

JBL é uma marca comercial da HARMAN International Industries, Incorporated, registada nos Estados Unidos e/ou noutros países. JBL OnBeat é uma marca comercial da HARMAN International Industries, Incorporated.

O iPhone, iPod, o iPod classic, iPod nano, o iTunes e o iPod touch são marcas comerciais da Apple Inc., registadas nos os EUA e outros países. O iPad é uma marca comercial da Apple. A expressão "Made for iPod", "Made for iPhone" e "Made for iPad" significa que um acessório eletrónico foi projetado para ligar especificamente ao iPod, iPhone e ao iPad, respectivamente, e foi certificado pelo criador para atender aos padrões da Apple. A Apple não é responsável pelo funcionamento deste dispositivo ou a sua conformidade com as normas de segurança e regulamentação. O iPod / iPhone/ iPad não incluídos.

Wi-Fi é uma marca registada da Wi-Fi Aliance.

As funções, as especificações e o aspecto estão sujeitos a alteração sem aviso prévio.